



С И Б И Р С К И Й
Ф Е Д Е Р А Л Ь Н Ы Й
У Н И В Е Р С И Т Е Т

S I B E R I A N
F E D E R A L
U N I V E R S I T Y

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Сибирский федеральный университет»

660041, Красноярский край,
г. Красноярск, проспект Свободный, д. 79
телефон: (391) 244-82-13, тел./факс: (391) 244-86-25
http://www.sfu-kras.ru, e-mail: office@sfu-kras.ru

ОКПО 02067876; ОГРН 1022402137460;
ИНН/КПП 2463011853/246301001

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе
ФГАОУ ВО «Сибирский
федеральный университет»

Денис Сергеевич Гуц



20 г.

№ _____
на № _____ от _____

ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

о диссертации Ли Цзин

«Деривационный потенциал цветообозначений в актах
фразеомообразования»,

представленной на соискание ученой степени кандидата филологических
наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России

Как справедливо замечает во Введении работы кандидат на соискание ученой степени Ли Цзин, цветообозначение (ЦО) как одна из центральных категорий общей картины мира активно разрабатывается учеными на протяжении ряда лет. В первой, реферативной главе «Основные направления исследования цветообозначений» (с. 13–46) Ли Цзин подробно рассматривает научный контекст, в который вписывается диссертационное исследование соискателя.

Актуальность диссертационного исследования автор, а вслед за ним и мы, видит в стремлении лингвистов к изучению мотивационных корреляций между фразеологизмами различных тематических групп и мотивирующими их классами. Весьма актуальной представляется задача разработки когнитивных моделей описания фраземосемиозиса, учитывающих структурно-семантические особенности фразем. Автор восполняет лауну в комплексном изучении дери-

вационного потенциала ЦО и их классов как источников формирования фразеологической системы русского языка. Автор работы убеждён, что «до настоящего времени не осуществлен системный анализ ФЕ с компонентом-цветообозначением, учитывающий комбинаторные особенности составляющих ФЕ; недостаточно описаны когнитивные механизмы образования колористических ФЕ» (стр. 8).

Несмотря на то, что ЦО уже были изучены в рамках различных подходов, которые автор очень подробно анализирует (стр. 20–29), по его мнению, до сих пор не были полностью выявлены деривационные особенности колоративов в актах слово или фразеомобразования в современном русском языке.

Ли Цзин в качестве *объекта* исследования выбирает ФЕ, содержащие в своей структуре прилагательные-цветообозначения *белый, чёрный, красный, зелёный, жёлтый, голубой, синий, серый*, считая, что другие ЦО являются «периферийными», не обладающими выраженной деривационной продуктивностью при образовании устойчивых оборотов.

В диссертационном исследовании автор использовал основные *положения теории* фразеомобразования Ю.А. Гвоздарева, который системно излагает типологию фразеомобразования и особенности данного процесса в диахроническом и синхроническом аспектах.

Нельзя не согласиться с автором в том, что *новизна* диссертационной работы обусловлена тем, что исследованы особенности фразеомобразования с учетом когнитивно-ономасиологического аспекта; что впервые представлена разработка различных когнитивных моделей трансформации семантики ЦО во фраземосемиозисе; детально описан деривационный потенциал (семантических приращений и символических наращений) колористического кода в актах фразеомобразования.

Автор отмечает, что *новым* в изучении фраземосемиозиса как процесса лингвокреативного мышления является то, что в работе доказана связь образования колористических фразеологизмов с тремя когнитивными механизмами семантической трансформации: концептуальные отношения по аналогии (фра-

земообразование метафорического типа), по смежности (фразеомобразование метонимического типа) и по категории (фразеомобразование путем сужения значений). Именно они позволяют создать вторичные языковые знаки, обозначающие широкий спектр явлений действительности.

Теоретическая значимость работы заключается в выявлении деривационных закономерностей фразеологизмов, включающих колористический компонент.

Автор, основываясь на **процедурах** когнитивного анализа, компонентном и структурно-семантическом анализе, выявляет механизмы семантической трансформации ФЕ, значения ФЕ и потенциальные семы составляющих их компонентов а также структурно-семантические особенностей ФЕ. В результате такой процедуры автор получает достоверную научно обоснованную картину когнитивных механизмов фразеомобразования, отраженных в колоративах, а также комплексное описание потенциала семантического расширения ЦО, реализованного в актах фразеомобразования.

Значение полученных соискателем результатов исследования **для практики** подтверждается тем, что в диссертации определены возможности и перспективность их использования для дальнейшего развития предложенной концепции.

Достоверность результатов исследования обеспечивается хорошей проработанностью теоретической базы, чётко сформулированной процедурой научного изучения темы. Корпус колористических фразеологических единиц в количестве 317 единиц составлен автором с опорой на материалы словарей и отдельных статей, представляющих примеры семантизации ФЕ, в количестве 45 единиц библиографического описания. Проанализировано 317 ФЕ, в которые входят гнезда ФЕ с ЦО *чёрный* (83; 26,2 %), *белый* (81; 25,5 %), *красный* (60; 18,9 %), *зелёный* (36; 11,3 %), *голубой* (20; 6,3 %), *жёлтый* (15; 4,7 %), *синий* (11; 3,5 %), *серый* (11; 3,5 %).

Структура диссертационной работы отражает логику исследования и полностью соответствует поставленным задачам.

Первая глава «Основные направления изучения цветообозначений», состоящая из 3 параграфов, посвящена определению роли ЦО в категоризации действительности и конструировании мира, описанию структуры лексико-семантической группы ЦО, характеристике 12 подходов, получивших развитие при изучении класса ЦО, рассмотрению понятия цветосимвола.

Интересен вывод автора о «психологической силе цвета», то есть стойких ассоциациях, которые оказывают прямое воздействие на содержание цветоименований (п. 1.3. «Цвет как гносеологическая сущность. Понятие цветосимвола»).

Нет нужды сомневаться в авторитетном мнении А. Вежбицкой (его приводит Ли Цзин), считающей, что восприятие основных ЦО отражает универсальные свойства человеческого познания и приобретает форму архетипов – общечеловеческих первообразов. Но контекст темы этого параграфа, как кажется, позволяет автору диссертационного исследования сказать о «восточной», то есть китайской языковой и символической картине мира: насколько в ней представлены эти же архетипы. Не настаивая на обязательности такого действия, всё же отмечу, что отсылка Ли Цзин к диссертации У Пэйхуа «Семантика цветообозначений в китайской и русской лингвокультурах» (Москва, 2021; специальность 10.02.20), возможно, придала бы изложению интересный ракурс.

Во второй главе «Когнитивно-ономасиологический подход к изучению фразеомообразования» отражены ключевые понятия теории номинации; рассматриваются особенности фразеологической номинации и актов фразеомообразования; характеризуются различия и сходства во фразеомообразовании и словообразовании; раскрываются теоретические предпосылки когнитивно-ономасиологической интерпретации ФЕ.

Данная глава наиболее теоретически нагружена. Автор дает четкие определения, демонстрирует хорошее владение теорией и научный кругозор.

Понимая фразеомообразование как науку о различных моделях устойчивой сочетаемости лексем, что приводит к созданию ФЕ, автор правильно видит

необходимость изучать соотнесенность разных форм ФЕ как в синхронном, так и в диахронном плане. Именно это положение автора, на наш взгляд, наиболее важен в качестве научного запроса на теоретическое осмысление, так и в качестве запроса на практику анализа. Отметим точность формулировки, когда автор делает вывод, что динамический аспект изучения фразеологизмов позволяет установить внутрискруктурное моделирование ФЕ, а совмещение диахронического и синхронного подходов в изучении фразеомообразования помогает создать полное представление о фразеомообразовании: с одной стороны, установить типовой характер возникновения ФЕ, с другой – выяснить лексико-семантические типы фразеомообразовательных структур в современном русском языке.

В самой объёмной третьей, практической главе «Деривационная специфика цветообозначений в создании фразеологизмов», в двух параграфах автор рассматривает ЦО в составе фразеологической системы и в восьми параграфах – деривационный потенциал ЦО в составе ФЕ. Автор изучает когнитивные механизмы образования колористических фразеологизмов, исследует отражение сферы-источника «цвет» в различных понятийных сферах и детально характеризует деривационный потенциал наиболее продуктивных ЦО (*чёрный, белый, красный, зелёный, голубой, жёлтый, синий, серый*), участвующих в создании ФЕ. Кроме того, в главе изучаются ЦО в плане актуализации отдельных участков семантического пространства фразеологической системы.

В ходе исследования колористических фразеологизмов автор выделил семь групп, характеризующихся различными когнитивными моделями и фразеомообразовательными структурами: от группы ФЕ, репрезентирующих полное метафорическое переосмысление мотивирующих компонентов, до группы ФЕ, репрезентирующих частично-метонимическое преобразование мотивирующих компонентов. Седьмую группу составляют ФЕ, репрезентирующие необразное преобразование мотивирующих компонентов.

Автор создает достоверную и убедительную картину когнитивных моделей образования ФЕ с изучаемыми колоративами. Наибольшее количество мо-

делей – семь – актуализируется в процессе образования ФЕ с ЦО *чёрный, белый, красный, зелёный* (триаде *красный – белый – чёрный* автор уделяет отдельное внимание из-за её частотности); ЦО *жёлтый* и *голубой* как составляющие фраземосемиозиса концептуализуются посредством пяти когнитивных моделей; ЦО *серый* реализуется с помощью четырёх когнитивных моделей; ЦО *синий* включается в деривацию посредством лишь двух когнитивных моделей.

Все наблюдения, группировки языкового материала и подсчёты (например, количественные данные отражают высокую частотность колористических ФЕ в концептуальных сферах «Человек» и «Артефакт»), которые делает автор, с несомненностью демонстрируют полное и глубокое владение темой.

Отдельно хочется отметить, что автор создаёт два Приложения, куда помещает хорошо структурированный материал в виде таблиц. Один тип таблиц (их 8 по количеству рассматриваемых ЦО) представляет смысловую структуру исследуемых ЦО; второй тип таблиц посвящён концептуальным проекциям ЦО в составе ФЕ на концептуальные сферы «Человек», «Социум», «Артефакт», «Натурфакт», «Болезнь», «Время», «Звук»; и последним представлен небольшой список компаративных ФЕ с компонентом-цветообозначением. Заметим, что названия данных приложений автор не помещает в оглавление, что создаёт неудобство при чтении, так как простая отсылка «Приложение А» и «Приложение Б» не является информативной.

Согласимся с автором в том, что результаты проведённого исследования подтверждают теоретическую продуктивность когнитивного подхода к изучению отдельных зон фраземосемиозиса.

Автор намечает реальные и весьма выполнимые *перспективы* своего научного исследования. Кроме ожидаемого сопоставления двух или более языков с целью выяснения общих или национально специфичных механизмов знакообразования, весьма интересной кажется перспектива изучения деривационных возможностей ЦО в актах словообразования, что позволит сопоставить семиозис различных лексических классов вторичных языковых единиц. Что же касается изучения семантики ФЕ, включающих в свой состав исходные элемен-

ты, принадлежащие другим первичным семиотическим системам, то это перспектива кажется наиболее актуальной.

При общем положительном впечатлении от рецензируемой диссертационной работы, помимо уже упомянутых в тексте отзыва, всё же возникли вопросы и замечания.

1. В названии диссертационной работы заметно не хватает уточнения, что рассматриваемый материал относится к *русскому языку*. С таким уточнением название было бы более информативным.

2. В параграфе 1.1. упоминание, что «в разных языках вербализуются различные представления о категоризации цвета в зависимости от этнического цветового менталитета. ЦО как фрагмент языковой картины мира играют важную роль в концептуализации и категоризации действительности», без хотя бы небольшого контрастивного материала выглядит очень обобщённо. Хотя автор работы сам вправе решать, какие теоретические суждения иллюстрировать убедительным языковым материалом.

3. На стр. 46 автор пишет, что *оранжевый* и *фиолетовый*, как и другие ЦО, обладают немотивированностью, первичностью цветового значения, произвольностью, высокой частотностью употребления и неограниченной сочетаемостью. Позволю не согласиться с данным утверждением. Тем более, что в работе по отношению к этим двум колоративам нет данных, подтверждающих это суждение.

4. Не мог бы автор пояснить соотношение терминов «колоратов» и «цветообозначения».

5. На стр. 10–11 автор пишет о том, что «сходная область концептуализации – сфера-источник «цвет» проявляется в различных областях референции, так называемых результативных зонах, которые могут быть сведены к концептуальным категориям – «человек», «социум», «артефакт», «натурфакт». В каждой из этих категорий выделяется набор субкатегорий. ФЕ с включённым колоративом участвуют в вербализации различных концептуальных областей, что позволяет обнаружить перспективы семантического преобразования прилагательных».

тельных-цветообозначений и тем самым спрогнозировать формирование новых колористических фразеологизмов». Не мог бы автор взять на себя смелость «спрогнозировать» несколько новых колористических фразеологизмов. Что в таком случае, по мнению автора, требуется: авторская креативность или высокая степень случайного появления новых колористических фразеологизмов? Или требуется появление нового элемента социальной действительности?

6. Очень небольшое, но весьма «филологическое» замечание касается оформления списка литературы. Он не всегда корректно оформлен (например, повтор источника 141 и 142; отсутствие логики в указании издательства: где-то оно указано, а где-то нет).

Несмотря на вопросы, свидетельствующие о наличии дискуссионных моментов, и высказанные замечания, считаем, что полученные диссертантом результаты научно значимы и интересны. Отметим, что автор хорошо овладел навыками когнитивного, компонентного и структурно-семантического анализа данных на неродном языке, способен глубоко понимать материал. Автор демонстрирует хороший стиль изложения. Результаты исследования прошли необходимую апробацию: автор участвовал в научных конференциях, у него есть публикации по теме диссертации, которые содержат положения, выносимые на защиту. Основные положения работы отражены в 6 публикациях, 3 из которых опубликованы в изданиях, включенных в перечень ВАК РФ.

Автореферат диссертации достоверно отражает ее содержание.

Все сказанное позволяет заключить, что диссертация Ли Цзин «Деривационный потенциал цветообозначений в актах фразеомообразования» представляет собой научно-квалификационную работу, в которой содержится решение научной задачи, связанной с описанием системной мотивированности исследуемых фразеологизмов когнитивными механизмами преобразования исходных единиц, включая единицы колористического кода.

Диссертация соответствует паспорту научной специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России и отвечает требованиям пп. 9-14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правитель-

ства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России.

Отзыв о диссертации Ли Цзин подготовлен кандидатом филологических наук (10.02.01 – Русский язык), доцентом кафедры русского языка и речевой коммуникации Сперанской Алевтиной Николаевной.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры русского языка и речевой коммуникации 28 сентября 2022 года, протокол № 1.

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Доктор филологических наук, доцент,
заведующий кафедрой русского языка
и речевой коммуникации

Евсеева Ирина Владимировна

Сведения о ведущей организации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Сибирский федеральный университет».
660041, г. Красноярск, пр. Свободный, 79/10.
ОКПО 02067876, ОГРН 1022402137460, БИК 040407877
Телефон/факс: +7 (391) 244-86-25
office@sfu-kras.ru, официальный сайт: www.sfu-kras.ru

С основными трудами сотрудников организации можно ознакомиться на сайте <https://ifiyak.sfu-kras.ru/>



Сведения о ведущей организации

по диссертации Ли Цзин на тему «Деривационный потенциал цветообозначений в актах фразеоморфозиса», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России.

Полное и сокращенное наименование организации	Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Сибирский федеральный университет»; ФГАОУ ВО «Сибирский федеральный университет»
Место нахождения	Красноярский край, г. Красноярск
Почтовый адрес, телефон, адрес электронной почты	660041, Красноярский край, г. Красноярск, пр. Свободный, 79; +7(391)244-82-13, office@sfu-kras.ru
Адрес официального сайта в сети «Интернет»	http://www.sfu-kras.ru
Список основных публикаций сотрудников организации по теме диссертации соискателя в рецензируемых научных изданиях за последние 5 лет	
<ol style="list-style-type: none">1. Григорьева, Т. М. Оним в поэтическом мире Ю. Мориц / Т. М. Григорьева // Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева. – 2018. – № 3(45). – С. 165-171.2. Евсеева, И. В. Когнитивная организация лексико-словообразовательного гнезда как основа создания электронной базы данных / И. В. Евсеева, Е. А. Пономарева // Вестник Томского государственного университета. – 2019. – № 443. – С. 19-26.3. Евсеева, И. В. Соматическая лексика русского языка: фреймовая репрезентация лексико-словообразовательных гнезд / И. В. Евсеева, Е. А. Пономарева // Когнитивные исследования языка. – 2018. – № 32. – С. 156-163.4. Славкина, И. А. Вторичные онимы как отражение региональной идентификации / И. А. Славкина // Региональная ономастика: проблемы и перспективы исследования: сборник научных статей. – Витебск: Витебский государственный университет им. П.М. Машерова, 2022. – С. 40-44.5. Смирнов, Е. С. Субконцепты "отец" и "мать" в традиционной лингвокультуре Северного Приангарья / Е. С. Смирнов // Филология и человек. – 2022. – № 1. – С. 7-21.6. Смирнов, Е. С. Концепт "ссылные" в Ангарской лингвокультуре / Е. С. Смирнов // Вестник Кемеровского государственного университета. – 2018. – № 3(75). – С. 217-222.7. Фельде, О. В. Универсалия гуманность в русской лингвокультуре / О. В. Фельде, Е. А. Бирюлина // Вестник Кемеровского государственного университета. – 2022. – Т. 24. – № 2(90). – С. 255-265. https://elibrary.ru/item.asp?id=48453784	

И.о. проректора
по учебной работе

19.07.2022



А.В. Лученков